

Những phản ứng phụ của thuốc chủng ngừa

Vui lòng đợi tối thiểu 15 phút sau khi tiêm chủng.

Xem trang sau để biết các tác dụng phụ thường gặp của tất cả các loại vắc-xin.

Vắc-xin được tiêm hôm nay ____ / ____ /20____. Thời gian tiêm vắc-xin _____.

Chỉ ra vị trí tiêm bằng cách đánh dấu vào ô thích hợp: RA = cánh tay phải, LA = cánh tay trái, RL = chân phải, LL = chân trái.

Vắc-xin ngừa rotavirus (ngừa tiêu chảy cấp tính)	Vắc-xin ngừa bệnh bạch hầu-uốn ván-ho gà-bại liệt-viêm gan B-Hib*	Vắc-xin ngừa phế cầu khuẩn	Vắc-xin ngừa viêm màng não cầu khuẩn ACWY
Một số trẻ sơ sinh sẽ thải vắc-xin ngừa rotavirus qua phân. Vệ sinh tay được khuyến khích sau khi thay hoặc vứt tã bẩn trong tuần tiếp theo. Bằng miệng	* <i>Haemophilus influenzae</i> loại b RA LA RL LL	RA LA RL LL	RA LA RL LL
Vắc-xin ngừa <i>Haemophilus influenzae</i> Loại b (còn gọi là vắc-xin Hib)	Vắc-xin bạch hầu-uốn ván-ho gà	Vắc-xin ngừa bệnh sởi-quai bị-rubella-varicella (thủy đậu)	Vắc-xin ngừa bệnh sởi-quai bị-rubella
RA LA RL LL	Một số trẻ em 18 tháng tuổi có phản ứng tại chỗ tiêm là đỏ và sưng nhiều từ vai đến khuỷu tay mà cha mẹ cần thông báo với cơ sở tiêm chủng hoặc dịch vụ an toàn vắc-xin của Victoria (xem trang sau). RA LA RL LL	Khoảng 7 đến 10 ngày sau khi tiêm vắc-xin: • sốt (có thể >+39 °C) • phát ban đỏ nhạt (không lây nhiễm) • triệu chứng cảm lạnh • sưng tuyến nước bọt. Khoảng 5 đến 26 ngày sau khi tiêm vắc-xin: • phát ban nhẹ giống bệnh thủy đậu. RA LA	Khoảng 7 đến 10 ngày sau khi tiêm vắc-xin: • sốt (có thể >+39 °C) • phát ban đỏ nhạt (không lây nhiễm) • triệu chứng cảm lạnh • sưng tuyến nước bọt. RA LA RL LL
Vắc-xin ngừa bệnh bạch hầu-uốn ván-ho gà-bại liệt	Vắc-xin ngừa vi-rút u nhú ở người (HPV)	Vắc-xin ngừa bệnh thủy đậu (varicella)	Viêm màng não B
Một số trẻ em 4 tuổi có phản ứng tại chỗ tiêm gồm đỏ và sưng nhiều từ vai đến khuỷu tay mà cha mẹ cần thông báo với cơ sở tiêm chủng hoặc dịch vụ an toàn vắc-xin Victoria (thông tin liên hệ ở trang sau). RA LA	• đau đầu nhẹ • buồn nôn nhẹ. RA LA	Khoảng 7 đến 10 ngày sau khi tiêm vắc-xin: • sốt (có thể >+39 °C). Khoảng 5 đến 26 ngày sau khi tiêm vắc-xin: • sốt • phát ban nhẹ giống bệnh thủy đậu. RA LA	• sốt (có thể >+39 °C) • Nhãn hiệu Bexsero® dành cho trẻ em dưới 2 tuổi, cho uống paracetamol 30 phút trước khi tiêm vắc-xin hoặc ngay sau khi tiêm vắc-xin. Sau đó, cần uống thêm 2 liều paracetamol nữa, mỗi liều cách nhau 6 giờ. RA LA RL LL
Vắc-xin ngừa cúm	Vắc-xin ngừa bệnh Giời leo (zoster/shingles)	Vắc-xin ngừa bại liệt	Vắc-xin ngừa viêm gan B
• đau nhức cơ bắp. RA LA RL LL	• đỏ, đau, sưng và/hoặc ngứa tại chỗ tiêm • đau bao tử • đau cơ bắp • mệt mỏi, ớn lạnh, sốt • xem trang sau để biết các vấn đề hiếm gặp. RA LA	• đau nhức cơ bắp. RA LA	RA LA RL LL
Vắc-xin RSV	Khác		
• mệt mỏi • đau nhức cơ bắp. RA LA RL LL	RA LA RL LL		

Các tác dụng phụ thường gặp xảy ra ngay sau khi tiêm vắc-xin và kéo dài 1 đến 2 ngày

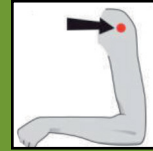
Tiêm chủng có thể gây ra những phản ứng sau:



Sốt nhẹ ($<38,5^{\circ}\text{C}$) không kéo dài.



Buồn bã, bồn chồn, không vui hoặc buồn ngủ.



Tại chỗ tiêm: Đau, đỏ, nóng rất, ngứa hoặc sưng trong 1-2 ngày và/hoặc cục cứng nhỏ trong vài tuần.

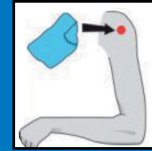
Những việc cần làm ở nhà:



Nếu trẻ bị sốt, không nên mặc quá nhiều quần áo hoặc đắp quá nhiều chăn. Có thể cho uống paracetamol (kiểm tra nhãn để biết cách sử dụng đúng).



Cho con bú thường xuyên hơn và/hoặc uống thêm nước.



Đắp khăn ướt mát lên vị trí tiêm.

Khi nào cần tìm lời khuyên y tế:



Nếu cơn đau và sốt không thuyên giảm sau khi uống paracetamol (ví dụ như thuốc Panadol).



Nếu các phản ứng không biến mất hoặc trở nên tệ hơn hoặc nếu quý vị lo lắng, hãy đến gặp bác sĩ hoặc đến bệnh viện.



Tác dụng phụ rất hiếm gặp của vắc-xin cần được chăm sóc y tế ngay lập tức

- Co giật do sốt:** do sốt cao, thường xảy ra ở trẻ em dưới 3 tuổi.
- Trẻ đột nhiên trở nên xanh xao, yếu ớt và không phản ứng trong vòng 1 đến 48 giờ sau khi tiêm vắc-xin. Ngay sau đó, trẻ hồi phục hoàn toàn.
- Tắc ruột (lồng ruột):** xảy ra khi một phần ruột trượt vào phần ruột tiếp theo, giống như các mảnh của kính thiên văn. Hiện tượng này có thể xảy ra ở trẻ trong vòng 7 ngày sau khi tiêm liều vắc-xin ngừa rotavirus thứ 1 và thứ 2. Các dấu hiệu tắc ruột bao gồm:
 - những cơn khóc lóc
 - uể oải
 - vẻ ngoài nhợt nhạt
 - nôn mửa
 - kéo chân lên bụng do đau bụng.
- Viêm dây thần kinh ở cánh tay (Brachial neuritis):** gây ra cảm giác yếu hoặc tê ở cánh tay.
- Phản ứng dị ứng nghiêm trọng (sốc phản vệ) xảy ra đột ngột, thường trong vòng 15 phút sau khi tiêm vắc-xin nhưng có thể xảy ra trong vòng vài giờ sau khi tiêm. Các dấu hiệu sớm của sốc phản vệ bao gồm:
 - đỏ và hoặc ngứa da
 - có vấn đề về hô hấp
 - cảm giác bứt rứt.
- Hội chứng Guillain-Barre:** gây ra tình trạng liệt tăng dần và đôi khi là tê cứng. Trước đây, bệnh này có liên quan đến vắc-xin cúm, mặc dù hiếm khi xảy ra.
- Sau khi tiêm vắc-xin ngừa bệnh Giời leo (zoster/shingles), các phản ứng sau đây có thể xảy ra:
 - phát ban giống bệnh thủy đậu trong vòng 2 đến 4 tuần sau khi tiêm vắc-xin
 - cảm thấy không khỏe/sốt.

Đối với các tác dụng phụ đáng kể hoặc không mong muốn sau khi tiêm chủng, hãy liên hệ với dịch vụ an toàn vắc-xin của Victoria:

- gọi 1300 882 924
- gửi email tới enquiries@saefvic.org.au
- truy cập trang mạng www.saefvic.org.au
- hoặc quét mã QR.

Dịch vụ này không cung cấp việc xử lý khẩn cấp ngay lập tức đối với tác dụng phụ.



Y TÁ TRỰC TUYẾN:

Gọi số 1300 606 024 từ bất kỳ đâu tại Victoria để được tư vấn sức khỏe miễn phí 24 giờ một ngày. Nếu quý vị nghĩ tình huống của mình là khẩn cấp, quý vị nên luôn luôn gọi 000 hoặc đến bệnh viện.



Dịch vụ thông và phiên dịch.
Gọi 131 450

Để biết thêm thông tin: Liên hệ với bác sĩ, dịch vụ chủng ngừa của hội đồng thành phố địa phương hoặc dược sĩ cộng đồng, hoặc truy cập www.betterhealth.vic.gov.au/urgent-care-services

Để nhận ấn phẩm này ở định dạng có thể truy cập được, hãy email: immunisation@health.vic.gov.au

Tài liệu được trích từ Nhóm Tư Vấn Kỹ Thuật Về Chủng Ngừa Của Úc (Australian Technical Advisory Group on Immunisation (ATAGI)). Sổ tay Chủng Ngừa của Úc, Bộ Y Tế của Chính phủ Úc, Canberra, 2025, immunisationhandbook.health.gov.au.

Được Chính phủ Victoria cho phép và xuất bản, 1 Treasury Place, Melbourne. © Tiểu bang Victoria, tháng 2 năm 2025 (2310610)

Có sẵn tại: <https://www.health.vic.gov.au/publications/vaccine-side-effects>